

[Text]

**Mr. Hawkes:** Economic envelope, four; human resources, two; natural resources, three; departmental, two. The reason there are no numbers in the motion at this point is because those may not be great numbers. You may feel it is better to have four in human resources rather than two. I wanted to leave it flexible so we could accommodate the organizational patterns that each of the caucuses happen to have, because they are somewhat different.

**Ms Langan:** So you are saying that we are not locked to four, two, three, two.

**Mr. Hawkes:** No.

**Ms Langan:** We might decide we want five, one, six, four, or something.

• 1620

**Mr. Hawkes:** Yes, that is right. But it would increase membership by close to 50% for each of the opposition parties and would include proper representation for the independents too within an envelope. So it is a flexibility.

**Ms Langan:** Having that explanation, on the surface and because our whip is not here, who has been part of this discussion, we can certainly carry this back. I would hope that at the next meeting, which I assume will be on Thursday, we could come back from our caucus with a definitive answer. It is just for us to have it here and not have our person who was part of the discussion here it is pretty tough for us to say yea or nay.

**The Chairman:** Peter and then Chris.

**Mr. Milliken:** Mr. Chairman, I have a problem with this motion, because I think it is solving the problem the wrong way. The difficulty that is faced here is if you look at the economic envelope, for example, there are three committees. I do not know what the numbers are to be in these committees, but assume they are all eight.

**Mr. Hawkes:** There are six. There are four standing and two legislative within the economic envelope.

**Mr. Milliken:** No, there are three. Sorry, four standing, yes, and two legislative, a total of six.

**Mr. Hawkes:** Yes.

**Mr. Milliken:** If they are all to be eight-member committees, for the sake of argument, that means the New Democratic Party will have one member on each. The only seven substitutes that are available are the other members of the envelope, and they are all going to be each other's substitutes. So no one else in the New Democratic Party caucus could go into one of those committees.

For our members, with two on each one, the overlap again would be horrendous, because with two members on each, times six, that is twelve total, and each one has to submit a list of seven names. It does not take long to figure out how many times the same name is going to appear on the same list.

[Translation]

**M. Hawkes:** Quatre députés pour le secteur de l'économie; deux, pour les ressources humaines; trois, pour les ressources naturelles; et deux pour le secteur ministériel. Si ma motion ne comporte encore aucun chiffre, c'est parce qu'ils ne sont sans doute pas encore fermes. Vous pourriez en effet préférer avoir quatre membres de plus dans le secteur des ressources humaines, plutôt que deux. Je n'ai rien voulu vous imposer, pour que chacun des caucus puisse décider en fonction de sa propre organisation, puisque cela peut varier d'un parti à l'autre.

**Mme Langan:** Si je comprends bien, nous ne sommes pas tenus à la répartition que vous nous avez donnée au début.

**M. Hawkes:** Non.

**Mme Langan:** Nous pourrions décider de varier la répartition, n'est-ce pas?

**M. Hawkes:** Oui, c'est exact. Mais cela porterait la proportion à près de 50 p. 100 pour chacun des partis d'opposition, y compris une place pour les indépendants au sein de chaque secteur. C'est donc un élément de souplesse.

**Mme Langan:** Notre whip, qui a participé à cette discussion, n'est pas là, mais nous pouvons certainement rapporter la teneur de cette explication qu'on vient de nous donner. J'imagine que la prochaine réunion aura lieu jeudi, j'espère que nous pourrions alors rapporter de notre caucus une réponse finale. Vous comprenez, comme celui d'entre nous qui a participé à la discussion n'est pas ici, c'est difficile pour nous de dire oui ou non.

**Le président:** Peter, puis Chris.

**M. Milliken:** Monsieur le président, cette motion m'ennuie car, à mon avis, elle ne résoud pas le problème comme il devrait l'être. Par exemple, si vous prenez le secteur économique, il y a trois comités dans ce secteur. Je ne sais pas combien de membres il y aura dans chaque comité, mais j'imagine que dans tous les cas, il s'agit de huit personnes.

**M. Hawkes:** Il y en a six; quatre comités permanents et deux comités législatifs au sein du secteur économique.

**M. Milliken:** Non, il y en a trois. Excusez-moi, quatre comités permanents et deux comités législatifs, ce qui donne un total de six.

**M. Hawkes:** Oui.

**M. Milliken:** Si tous les comités ont huit membres, cela veut dire, j'imagine, que le Parti néo-démocrate aura un député dans chaque comité. Il y a seulement sept remplaçants qui sont disponibles, et ce sont les autres membres de ce secteur qui seront appelés à se remplacer mutuellement. Autrement dit, personne d'autre dans le caucus néo-démocrate ne pourrait participer à ces comités.

Dans notre cas à nous, avec deux députés dans chaque comité, les chevauchements seraient incroyables car avec deux députés, multipliés par six, cela donne 12 et chacun doit soumettre une liste de sept noms. On voit vite que le même nom va apparaître plusieurs fois sur la liste.